

EPWK AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA
EPWK AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

EPWK - KRUSZYN k/Włocławka

EPWK AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA
**EPWK AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL
AND ADMINISTRATIVE DATA**

1	ARP - współrzędne i lokalizacja	523505N 0190056E
	ARP - coordinates and site at AD	
2	Zarządzający lotniskiem, adres, telefon, faks, AFS, e-mail, adres strony internetowej	Przedstawiciel Zarządzającego: Aeroklub Włocławski Lotnisko Kruszyn 87-853 Kruszyn Tel.: +48-54-235-5443 Tel. kom.: +48-667-673-480 E-mail: biuro@aeroklub.wloclawek.pl http://www.aeroklub.wloclawek.pl Administration Representative: Aeroklub Włocławski Lotnisko Kruszyn 87-853 Kruszyn Phone: +48-54-235-5443 Mobile: +48-667-673-480 E-mail: biuro@aeroklub.wloclawek.pl http://www.aeroklub.wloclawek.pl
	AD Administration, address, telephone, telefax, AFS, e-mail address, website address	
3	Dozwolony ruch lotniczy (IFR/VFR)	VFR
	Types of traffic permitted (IFR/VFR)	
4	Uwagi	Zarządzający - Aeroklub Polski ul. Komitetu Obrony Robotników 39 02-148 Warszawa Tel.: +48-22-556-7372 Faks: +48-22-556-7355 E-mail: biuro@aeroklubpolski.pl Lotnisko użytku publicznego - niepodlegające certyfikacji (patrz VFR AD 1.1).
	Remarks	

		Administration - Aeroklub Polski ul. Komitetu Obrony Robotników 39 02-148 Warszawa Phone: +48-22-556-7372 Fax: +48-22-556-7355 E-mail: biuro@aeroklubpolski.pl Aerodrome available for public use - not subject to certification (see VFR AD 1.1).
--	--	--

EPWK AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹⁾) EPWK AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹⁾)

1	Zarządzający lotniskiem	MON-FRI 0800-1400 (0700-1300)
	Aerodrome Administration	Przyloty poza godzinami pracy oraz w dni świąteczne należy uzgodnić z Przedstawicielem Zarządzającego lotniskiem z wyprzedzeniem 24 HR. MON-FRI 0800-1400 (0700-1300) Arrivals outside the AD operational hours and on holidays require prior arrangement with the representative AD Administrator 24 HR in advance.
2	ATS	NIL
	ATS	
3	Uwagi	4.3.1 - Godziny pracy Przedstawiciela Zarządzającego (AD). Dodatkowe godziny pracy lotniska, poza godzinami publikowanymi w Instrukcji Operacyjnej i AIP VFR przedstawiciel zarządzającego publikuje na stronie: https://aeroklub.wloclawek.pl Przedstawiciel Zarządzającego powołuje Kierującego Lotami podczas planowania prowadzenia lotów łączonych, samodzielnych lotów szkolnych nadlotniskowych wykonywanych na co najmniej dwóch statkach powietrznych, lotniczych zawodów sportowych oraz skoków spadochronowych. ¹⁾ - patrz AIP Polska GEN 2.1. 4.3.1- Administration Representative's operational hours (AD). Additional hours of operation of the aerodrome outside the hours of operations as specified in Aerodrome Manual and AIP VFR are published by the representative of the operator on the website: https://aeroklub.wloclawek.pl
	Remarks	

		A representative of the Aerodrome Administration designates a Director of Flights during the planning phase of joint flights, solo flying training at the aerodrome performed on at least two aircraft, aeronautical competitions and parachute jumps. ¹⁾ - see AIP Poland GEN 2.1.
--	--	--

EPWK AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE

EPWK AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Rodzaje paliwa i oleju	Paliwo: NIL
	Fuel/Oil types	Olej: NIL
		Fuel: NIL
		Oil: NIL
2	Możliwość hangarowania dla przylatujących statków powietrznych	Po wcześniejszym uzgodnieniu z użytkownikiem.
	Hangar space for visiting aircraft	After prior consultation with the aerodrome operator.
3	Urządzenia naprawcze dla przylatujących statków powietrznych	NIL
	Repair facilities for visiting aircraft	
4	Uwagi	NIL
	Remarks	

EPWK AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW

EPWK AD 4.5 PASSENGER FACILITIES

1	Hotele	W mieście.
	Hotels	In the city.

EPWK AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWPOŻAROWE

EPWK AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES

1	Kategoria lotniska w zakresie ochrony przeciwpożarowej	NIL
	Aerodrome category for firefighting	

EPWK AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE EPWK AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

1	Nazwa powiązanego biura meteorologicznego	Centralne Biuro Prognoz Lotniczych – Meteorologiczne Biuro Nadzoru IMGW-PIB (CBPL-MBN)
	Name of the associated meteorological office	Central Aeronautical Meteorological Office – Meteorological Watch Office (CBPL-MBN)
2	Godziny pracy/Zastępcze biuro MET	H24/NIL
	Hours of service/MET Office outside hours	
3	Informacje dodatkowe (przerwy w działaniu służb itd.)	Tel.: +48-22-569-4592 +48-22-569-4584 +48-22-846-0682 +48-22-846-3818 Tel. kom.: +48-503-122-805 E-mail: meteo.okecie@imgw.pl www: http://awiacja.imgw.pl Phone: +48-22-569-4592 +48-22-569-4584 +48-22-846-0682 +48-22-846-3818 Mobile: +48-503-122-805 E-mail: meteo.okecie@imgw.pl www: http://awiacja.imgw.pl
	Additional information (limitation of services, etc.)	

EPWK AD 4.8 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO EPWK AD 4.8 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE

Oznaczenie przestrzeni powietrznej oraz współrzędne geograficzne jej granic bocznych Airspace designation and geographical coordinates of its lateral limits	Granice pionowe Vertical limits (AMSL)	Klasyfikacja przestrzeni powietrznej Airspace classification	Znak wywoławczy oraz język(i) używane przez organ ATS ATS unit call sign Language(s)	Bezwzględna wysokość przejściowa Transition altitude (AMSL)	Uwagi Remarks
1	2	3	4	5	6
WŁOCŁAWEK/Kruszyn (EPWK) ATZ Okrąg o promieniu 10 km i środku w punkcie/ Circle of 10 km radius centred at point: 523340N 0185838E	<u>5500 ft</u> GND	G	KRUSZYN RADIO 122.405 MHz PL	6500 ft	Aeroklub Wrocławski. Wrocław Aero Club.

EPWK AD 4.9 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO
EPWK AD 4.9 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES

Opis służby Service designation	Znak wywoławczy Call sign	Częstotliwość (MHz) Frequency (MHz)	Godziny pracy Hours of operation (UTC)	Uwagi Remarks
1	2	3	4	5
-	KRUSZYN RADIO	122.405	Zgodnie z AUP. In accordance with the AUP.	NIL

EPWK AD 4.10 PUNKTY (TRASY)
DOLOTOWE I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ
EPWK AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)

Wykaz punktów nawigacyjnych przy dolotach i odlotach VFR
do/z lotniska:

List of VFR navigation points used for arrivals/ departures to/
from the aerodrome:

Punkt Point	Współrzędne geograficzne Geographical coordinates	Opis Description
ECHO	523200N 0190814E	Skrzyżowanie drogi krajowej nr 91 oraz wojewódzkiej nr 265 Intersection of national road No. 91 and voivodeship road No. 265
NOVEMBER	523925N 0190802E	Zapora na rzece Wiśle we Włocławku Dam on the Vistula river in Włocławek
SIERRA	522829N 0185305E	Kościół w miejscowości Boniewo Church in Boniewo
WHISKEY	523614N 0185313E	Zabudowa w miejscowości Brześć Kujawski Buildings in Brześć Kujawski

EPWK AD 4.11 OPŁATY
EPWK AD 4.11 CHARGES

Start/ładowanie - 70 PLN.

Take-off/landing - PLN 70.

EPWK AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE
EPWK AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION

NIL

NIL

EPWK AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA
EPWK AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME

<i>Charts</i>	<i>Pages</i>
AERODROME CHART	AD 4 EPWK 2 - 1
VISUAL OPERATION CHART	AD 4 EPWK 3 - 1
VISUAL OPERATION CHART	AD 4 EPWK 4 - 1